

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revzija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 1 od 13

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

ADDINOL Legends 10W-40

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Motorno ulje.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**Proizvođač**

Naziv tvrtke: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Adresa ulice: Am Haupttor
Grad: D-06237 Leuna
Telefon: +49 (0) 3461 845-0
E-mail: info@addinol.de
Osoba za kontakt: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Odgovorni odjel: ADDINOL Application Technology

Telefaks: +49 (0) 3461 845-555

Dobavljač

Naziv tvrtke: MGA trgovina d.o.o.
Adresa ulice: Bosanci 6/b
Grad: HR-47251 Bosiljevo
Telefon: +385 (0)42 550 513
E-mail: info@mgatrgovina.com

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

Centar za kontrolu otrovanja +3851 2348 342
24 h Broj telefona za izvanredna stanja 112

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi označivanja**Uredba (EZ) br. 1272/2008****Oznake upozorenja**

H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti

P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P501 Odvesti sadržaj/spremnik u industrijsku spalionicu.

Dodatni savjeti

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

2.3. Ostale opasnosti

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.
Ne dopustiti da proliveni proizvod prodre u tlo.
ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revzija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 2 od 13

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese****Važni sastojci**

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br. Indeksni-br. REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)	
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	80 - < 100 %
	265-090-8 01-2119488706-23	
	Asp. Tox. 1; H304	
64742-54-7	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano	10 - < 20 %
	265-157-1 01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304	
722503-68-6	Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts	0,1 - < 0,3 %
	682-816-2 01-2119985162-35	
	Skin Sens. 1B; H317	
121158-58-5	dodecil-fenol, razgranati	< 0,1 %
	310-154-3 604-092-00-9 01-2119513207-49	
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410	

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
64741-88-4	265-090-8	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	80 - < 100 %
		dermalno: LD50 = > 5000 mg/kg; oralno: LD50 = > 5000 mg/kg	
64742-54-7	265-157-1	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano	10 - < 20 %
		dermalno: LD50 = > 5000 mg/kg; oralno: LD50 = > 5000 mg/kg	
121158-58-5	310-154-3	dodecil-fenol, razgranati	< 0,1 %
		dermalno: LD50 = ca. 15000 mg/kg; oralno: LD50 = 2100 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

Ostali podaci

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Samozaštitna osoba koja pruža prvu pomoć. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Nakon udisanja

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopli ih. Ako teškoće ne prestaju otići liječniku.

Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač). Presvući kontaminiranu odjeću. Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revizija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 3 od 13

Nakon dodira s očima

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom. Zatim se javiti oftalmologu.

Nakon gutanja

NE izazivati povraćanje.

Usta temeljito isprati vodom. Odmah pozvati liječnika.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema informacija.

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Primarna pomoć, dekontaminacija, suzbijanje simptoma.

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**Pjena. Prah za gašenje. Ugljični dioksid (CO₂). Kapljice vode.**Neprikladna sredstva za gašenje**

Vodeni mlaz.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjeseu slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO₂), dušični oksidi (NO_x). čađa.**5.3. Savjeti za gasitelje požara**

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Dodatni savjeti

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu. Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području upotrebljavati vodene prskalice. U slučaju požara i/ili eksplozije ne udisati dim. Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda: Otkloniti sve zapaljive izvore. U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Ostale informacije**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7
Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8
Odjeljak 12: Ekološke informacije
Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Raditi u dobro prozračivanim prostorima ili s filtrom za disanje. izbjeci stvaranje uljene magle U slučaju

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revzija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 4 od 13

otvorenog korištenja treba upotrijebiti uređaje za lokalno usisavanje. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i absorpcija vlage.

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom mjestu. Čuvati/skladištiti samo u originalnim spremnicima.

Upute o zajedničkom uskladištenju

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

Držati izvan domašaja: Oksidacijsko sredstvo

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C

štititi od: vrućina. UV zračenje/sunčeva svjetlost. mraz.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Motorno ulje. Detaljne informacije: vidi tehnički podatkovni list.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri**

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revzija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 5 od 13

Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari			
DNEL tip		Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	2,73 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	lokalno	5,58 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,97 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	lokalno	1,19 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,74 mg/kg tjelesne mase/dan
64742-54-7	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	2,73 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	lokalno	5,58 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,97 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	lokalno	1,19 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,74 mg/kg tjelesne mase/dan
121158-58-5	dodecil-fenol, razgranati			
Zaposlenici DNEL, akutno		udisanje	sustavno	44,18 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,25 mg/kg tjelesne mase/dan
Zaposlenici DNEL, akutno		dermalno	sustavno	166 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	0,79 mg/m ³
Potrošač DNEL, akutno		udisanje	sustavno	13,26 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,075 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, akutno		dermalno	sustavno	50 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,075 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, akutno		oralno	sustavno	1,26 mg/kg tjelesne mase/dan

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revzija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 6 od 13

Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari	Vrijednost
Sastavnica okoliša		
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	
Sekundarno trovanje		9,33 mg/kg
64742-54-7	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano	
Sekundarno trovanje		9,33 mg/kg
121158-58-5	dodecil-fenol, razgranati	
Slatka voda		0,000074 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		0,00037 mg/l
Morska voda		0,000007 mg/l
Slatkovodni sediment		0,226 mg/kg
Morski sediment		0,027 mg/kg
Sekundarno trovanje		4 mg/kg
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		100 mg/l
Tlo		0,118 mg/kg

Dodatne upute

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

Proizvod ne sadrži relevantne količine tvari sa zakonski utvrđenim ograničenjima izloženosti.

8.2. Nadzor nad izloženosti**Odgovarajući upravljački uređaji**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**Zaštita očiju/lica**

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. DIN-/EN-norme: DIN EN ISO 16321

Zaštita ruku

treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN-/EN-norme: EN ISO 374

Vrijeme zadržavanja pri stalnom kontaktu: 480 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.7 mm.

Dužina zadržavanja pri sporadičnom kontaktu (kapljice): 30 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

Zaštita tijela

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revizija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 7 od 13

Zaštita dišnog sustava

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.

Zaštita dišnog sustava filtrom protiv organskih plinova i para tipa A - vrelište > 65 °C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	tekuć	
Boja:	smeđ	
Miris:	nakon/prema: mineralno ulje.	
Prag mirisa:	nije određeno	
		Metoda
Talište/ledište:	Nema raspoloživih podataka	
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	Nema raspoloživih podataka	
Zapaljivost:	Nema raspoloživih podataka	
Donja granica eksplozivnosti:	Nema raspoloživih podataka	
Gornja granica eksplozivnosti:	Nema raspoloživih podataka	
Plamište:	245 °C	DIN EN ISO 2592
Temperatura samozapaljenja:	Nema raspoloživih podataka	
Temperatura raspada:	Nema raspoloživih podataka	
pH:	nije upotrebljivo	
Kinematička viskoznost: (Kod 100 °C)	13,5 mm ² /s	ASTM D 7042
Topljivost u vodi:	praktički netopiv	
Topivost u drugim sredstvima za otapanje		
Nema raspoloživih podataka		
Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda:	Nema raspoloživih podataka	
Tlak pare:	Nema raspoloživih podataka	
Gustoća (Kod 15 °C):	0,857 g/cm ³	DIN 51757
Relativna gustoća pare:	Nema raspoloživih podataka	
Svojstva čestica:	Nema raspoloživih podataka	

9.2. Ostale informacije**Informacije o razredima fizikalne opasnosti**

Eksplozivna svojstva

Nema raspoloživih podataka

Temperatura samozapaljenja

Čvrsto:

Plin:

Nema raspoloživih podataka

Nema raspoloživih podataka

Oksidirajuća svojstva

Nema raspoloživih podataka

Druge sigurnosne karakteristike

Hlapivost:

Nema raspoloživih podataka

Točka tečenja:

-39 °C ASTM D 7346

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

10.2. Kemijska stabilnost

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revizija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 8 od 13

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Vidi poglavlje 7 Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

Kako biste izbjegli raspadanje toplinom, nemojte pregrijavati.

10.5. Inkompatibilni materijali

reagira s : Oksidacijsko sredstvo, jak. Kiselina.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO₂), dušični oksidi (NO_x). čađa.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
Neispitana mješavina.

ATEmix izračunat

ATE (oralni) > 2000 mg/kg; ATE (dermalno) > 2000 mg/kg; ATE (udisanje para) > 20 mg/l; ATE (udisanje prašina/magla) > 5 mg/l

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic				
	oralni	LD50 > 5000 mg/kg	Štakor	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Kunić	Study report (1982)	OECD Guideline 402
64742-54-7	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano				
	oralni	LD50 > 5000 mg/kg	Štakor	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Kunić	Study report (1982)	OECD Guideline 402
121158-58-5	dodecil-fenol, razgranati				
	oralni	LD50 2100 mg/kg	Štakor	Publication (1978)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 ca. 15000 mg/kg	Kunić	Study report (1968)	OECD Guideline 402

Nadraživanje i nagrizanje

Nagrizanje/nadraživanje kože: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
Teška ozljeda oka/nadraživanje oka: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Mutageni učinak na zametne stanice: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
Karcinogenost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
Reproduktivna toksičnost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revizija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 9 od 13

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

Opasnost od aspiracije

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

11.2. Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije**

nije upotrebljivo

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Neispitana mješavina.

CAS-br.	Ime	Otrovnost vode	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor	Metoda
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic						
	Akutna otrovnost za ribe	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Otrovnost za ribe	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
64742-54-7	Destilati (nafta), hidrotretirana teška parafinska, bazno ulje – nespecificirano						
	Akutna otrovnost za ribe	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	>100	72 h			
	Otrovnost za ribe	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
121158-58-5	dodecil-fenol, razgranati						
	Akutna otrovnost za ribe	LL50	40 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1994)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	0,15	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2005)	OECD Guideline 201
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	0,037	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Otrovnost za crustacea	NOEC mg/l	0,004	21 d	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 211
	Akutna toksičnost bakterija	EC50 mg/l ()	> 1000	3 h	activated sludge of a predominantly industrial sew	Study report (2004)	OECD Guideline 209

12.2. Postojanost i razgradivost

Nije lagano bio-razgradiv (prema OECD-kriterijima). Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema raspoloživih podataka

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda

CAS-br.	Ime	Log Pow
121158-58-5	dodecil-fenol, razgranati	7,14

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revzija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 10 od 13

BCF

CAS-br.	Ime	BCF	Organizam	Izvor
121158-58-5	dodecil-fenol, razgranati	289	Oncorhynchus mykiss	Study report (2006)

12.4. Pokretljivost u tlu

Zbog svoje slabe topivosti u vodi proizvod se u bio-pročišćivačima u najvećoj mjeri odvaja mehanički.

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na neciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

Dodatni savjeti

ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

130205 OTPADNA ULJA I OTPAD OD TEKUĆIH GORIVA (osim jestivih ulja i ulja iz poglavlja 05, 12 i 19); otpadna motorna, strojna i maziva ulja; neklorirana motorna, strojna i maziva ulja, na bazi minerala; opasni otpad

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima. Ambalažu koju se ne može očistiti treba zbrinuti.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Kopneni transport (ADR/RID)**

14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -

14.2. Ispravno otpremno ime prema -

UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri -

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja: -

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -

14.2. Ispravno otpremno ime prema -

UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri -

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja: -

Pomorski brodski transport (IMDG)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -

14.2. Ispravno otpremno ime prema -

UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri -

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja: -

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revzija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 11 od 13

14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -**14.2. Ispravno otpremno ime prema** -**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri** -**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:** -**14.5. Opasnosti za okoliš**

OPASNO PO OKOLIŠ: Ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Osim ako nije drugačije navedeno, moraju se pridržavati općih mjera za siguran transport.

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

nije upotrebljivo

Dodatni savjeti

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Dozvola (REACH, Prilog XIV.):

Posebno zabrinjavajućih tvari, SVHC (REACH, članak 59.):

dodecil-fenol, razgranati

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 3, Ulazak 28, Ulazak 30, Ulazak 75

Dodatni savjeti

Sigurnosno-tehnički list u skladu s Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Nacionalna regulativa

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 1 - malo opasno za vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Navođenje promjena**

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima):

2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,16.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revzija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 12 od 13

Skraćenice

Asp. Tox: Opasnost od aspiracije

Skin Corr: Nagrizanje kože

Eye Dam: Teška ozljeda oka

Skin Sens: Izazivanje preosjetljivosti kože

Repr: Reproaktivna toksičnost

Aquatic Acute: Akutna opasnost za vodeni okoliš

Aquatic Chronic: Kronična opasnost za vodeni okoliš

Za kratice i akronime pogledajte ECHA: Naputak o informacijskim zahtjevima i procjeni kemijske sigurnosti, Poglavlje R.20 (popis pojmova i kratica)

ADN = Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnicama ADR =

Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari ASTM = Američko društvo za ispitivanje i

materijale ATE = Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti BCF = Faktor biokoncentracije BGV = Biološka

granična vrijednost BPR = Uredba o biocidnim proizvodima CAS = Jedinstveni identifikacijski broj već

otkrivenih tvari prema međunarodnom popisu Chemical Abstract Service CEN = Europski odbor za

standardizaciju CLP = Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju; Uredba (EZ) br.1272/2008 CMR =

Karcinogeno, mutageno ili reproduktivno toksično CSA = Procjena kemijske sigurnosti CSR = Izvješće o

kemijskoj sigurnosti DIN = Njemački standard DMEL = Izvedena količina s minimalnim učinkom DNEL =

Izvedena količina bez učinka EC broj = Broj Europske komisije, EINECS, ELINCS ili NLP broj ECHA =

Europska agencija za kemikalije EEZ = Europska ekonomska zajednica EINECS = Europski popis postojećih

trgovačkih kemijskih tvari ELINCS = Europski popis prijavljenih tvari EN = Europski standard ES = Scenarij

izloženosti EU = Europska unija Eu-OSHA = Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu EWC =

Europski katalog otpada (zamijenjen Listom otpada - LoW) EZ = Europska zajednica GHS = Globalno

harmonizirani sustav GLP = Dobra laboratorijska praksa GVI = Granične vrijednosti izloženosti HOS = Hlapljivi

organski spojevi HRN = Hrvatska norma IATA = Međunarodna udruga zračnih prijevoznika ICAO-TI = Tehničke

upute za siguran prijevoz opasnih tvari zrakom IMDG = Međunarodni prijevoz opasnih tvari morem IMSBC =

Međunarodni prijevoz rasutih krutih tereta ISO = Međunarodna organizacija za standardizaciju IUCLID =

Međunarodna jedinstvena baza podataka za kemikalije IUPAC = Međunarodna unija za čistu i primijenjenu

kemiju KGV1 = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti LC50 = Letalna koncentracija za 50 % životinja koje

su bile izložene otrovu LD50 = Letalna doza za 50 % životinja koje su bile izložene otrovu LOEL = Najniža

izmjereni doza s učinkom LoW = Lista otpada (vidi <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>)

M faktor = Faktor množenja MARPOL = Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova MDI =

Metilen difenil diizocijanat MDK = Maksimalna dopuštena koncentracija n.p. = Nema podataka. NOEL = Najviša

doza bez učinka OECD = Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj PBT = Postojano, bioakumulativno,

toksično PIC = Prethodni informirani pristanak PNEC = Predviđena koncentracija bez učinka Pow = Koeficijent

raspodjele oktanol-voda PPE = Osobna zaštitna oprema (Q)SAR = (Kvantitativni) odnosi strukture i djelovanja

RID = Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom REACH = Registracija,

evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija SCBA = Samostalni uređaj za disanje st = Suha tvar STL =

Sigurnosno-tehnički list SVHC = Tvari posebno zabrinjavajućih svojstava TCOP = Toksičnost za ciljani organ-

ponavljano izlaganje TCOJ = Toksičnost za ciljani organ- jednokratno izlaganje tt = Tjelesna težina UN =

Ujedinjeni narodi UVCB = Tvari nepoznatog ili varirajućeg sastava, produkti kompleksnih reakcija ili biološki

materijali vPvB = Vrlo postojano i vrlo biokumulativno WGK = Kategorija ugrožavanja vode

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Aquatic Chronic 3; H412	Postupak izračuna

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H360F	Može štetno djelovati na plodnost.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Legends 10W-40

Revzija: 10.07.2025

Broj materijalima: 722101KL

Stranica 13 od 13

Daljnje obavijesti

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioca)